

FRIGIDAIRE®

Tout à propos de

l'utilisation & l'entretien

de votre lave-vaisselle

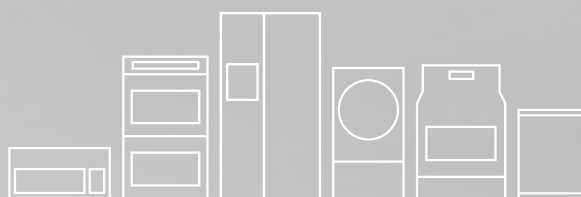


TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes	2	Distributeur de détergent et de produit de rinçage	9
Enregistrement du produit	3	Entretien et nettoyage	11
Aperçu des caractéristiques.....	4	Avant l'appel	13
Mode d'emploi	5	Garantie sur les gros appareils électroménagers	16
Préparation et chargement des plats.....	7		

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, veuillez suivre les informations contenues dans ce manuel afin de réduire les risques d'incendie, d'explosion, de choc électrique et de prévenir les dommages matériels ou les blessures corporelles.

Installation correcte

Veuillez lire attentivement les instructions relatives à l'installation et suivre toutes les instructions lors de l'installation du lave-vaisselle.

- Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir. Faites preuve de bon sens et de prudence lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de tout appareil.
- La température d'entrée de l'eau doit se situer entre 48,9°C (120°F) et 57,2°C (135°F).
- Jetez l'appareil et le matériel d'emballage mis au rebut de façon appropriée.
- Le lave-vaisselle doit être correctement mis à la terre, sinon il peut entraîner un risque de choc électrique. Consultez les instructions d'installation pour de plus amples détails.
- Si le lave-vaisselle est endommagé, veuillez communiquer avec votre détaillant, n'essayez pas de réparer ou de remplacer une pièce vous-même.

Précautions de base avant utilisation

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- Le manuel ne couvre pas toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir.

N'utilisez le lave-vaisselle que pour la fonction prévue, telle que décrite dans ce manuel. Lors du chargement des articles à laver :

- Chargez les objets pointus et les couteaux de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de porte et le bac.
- Chargez les objets tranchants et les couteaux avec les poignées orientées vers le haut pour réduire le risque de blessure.
- Ne lavez pas les articles en plastique à moins qu'ils ne soient lavables au lave-vaisselle. S'il n'est pas marqué, vérifiez auprès du fabricant pour connaître les recommandations. Les articles qui ne vont pas au lave-vaisselle peuvent fondre et causer un risque d'incendie.
- Si le lave-vaisselle s'écoule dans un broyeur d'aliments, assurez-vous que le broyeur est complètement vide avant de faire fonctionner le lave-vaisselle.
- Ne modifiez pas les commandes.

- Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle à moins que tous les panneaux d'enceinte ne soient bien en place.
- Ne touchez pas l'élément chauffant pendant ou immédiatement après l'utilisation, surtout si l'option d'assainissement a été sélectionnée.
- Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, se tenir debout sur ou jouer avec la porte ou les grilles du lave-vaisselle.
- **Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système à eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE GAZEUX EST EXPLOSIF. Si le système à eau chaude n'a pas été utilisé depuis une certaine période, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser couler l'eau pendant plusieurs minutes avant d'utiliser le lave-vaisselle. Cela permet d'évacuer tout hydrogène gazeux accumulé. L'hydrogène gazeux est inflammable. Ne pas fumer ou ne pas utiliser une flamme nue en présence de ce gaz.**
- Ne pas entreposer ou utiliser des matériaux combustibles, ni de la gazoline ou tout autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de tout appareil y compris celui-ci.
- Utiliser uniquement des détergents ou des produits de rinçage recommandés pour le lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Tenir les jeunes enfants et les nourrissons à l'écart du lave-vaisselle lorsqu'il est en marche.
- Ne pas utiliser le lave-vaisselle s'il est endommagé et ne pas brancher le lave-vaisselle dans une prise de courant endommagée. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique.
- Retirer la porte du compartiment de lavage lorsque vous mettez un vieux lave-vaisselle hors service ou que vous le jetez.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, suivez toutes les précautions de base suivantes.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir choisi **Frigidaire**.

Ce guide d'utilisation et d'entretien fait partie de notre engagement à vous satisfaire et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouvel appareil.

Nous considérons votre achat comme le début d'une relation intéressante. Utilisez cette page pour consigner des renseignements importants sur votre produit et pour assurer notre capacité de continuer à vous servir.

Date d'achat

Numéro du modèle

Numéro de série

L'enregistrement de votre produit auprès de Frigidaire améliore notre capacité de répondre à vos besoins. Vous pouvez vous enregistrer en ligne sur le site **www.frigidaire.com** ou en envoyant votre carte d'enregistrement du produit par la poste.



REMARQUE

Tous les cycles et options ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

Spécifications du produit :

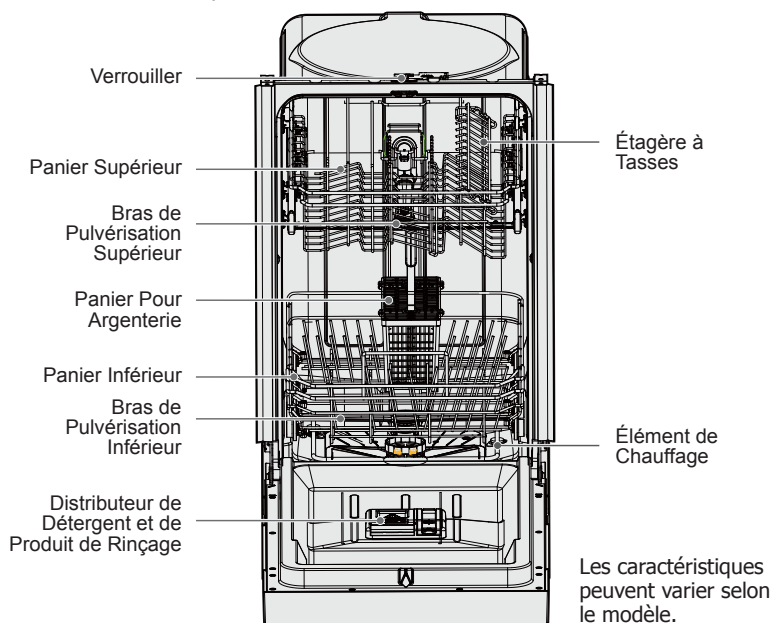
Capacité du produit	8 couverts
Dimensions	17,6 x 22,6 x 32,4 pouces 450 x 575 x 825 mm (W x D x H)
Alimentation électrique	120v, 60Hz
Puissance nominale utilisation	moteur de lavage 100W, radiateur 700W
Pression d'alimentation en eau	20 psi–120 psi (0.14 MPa–0.82 MPa)

Pour commencer

1. Charger le lave-vaisselle. (Consulter les sections Préparation de la vaisselle et Chargement)
2. Ajout du détergent. (Consulter Remplissage du distributeur de détergent)
3. Ajouter un produit de rinçage au besoin. (Consulter Produit de rinçage)
4. Fermer la porte.
5. Sélectionner le CYCLE souhaité. (Consulter le Tableau des cycles)
6. Sélectionner les OPTIONS souhaitées. Le voyant s'allume lorsqu'il est sélectionné. (Consulter Panneau de commande)
7. Faire couler le robinet d'eau chaude le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce que l'eau soit chaude, puis coupez l'eau.
8. Pour commencer, appuyer sur **START/Cancel**. (Consulter Panneau de commande)

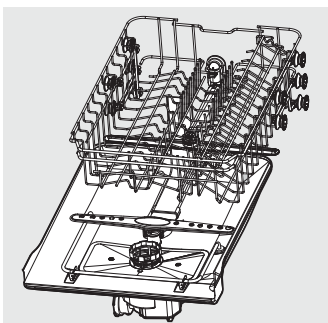
APERÇU DES CARACTÉRISTIQUES

Votre lave-vaisselle, illustré ci-dessous, nettoie en pulvérisant un mélange d'eau chaude, d'eau propre et de détergent sur les surfaces sales de votre vaisselle et de votre vaisselle. Le lave-vaisselle se remplit d'eau couvrant la surface du filtre. L'eau est ensuite pompée à travers le filtre multiple et les bras de pulvérisation. Les particules de terre séparées s'écoulent dans le drain au fur et à mesure que l'eau est pompée et remplacée par de l'eau propre. Le nombre de remplissages d'eau varie en fonction du cycle utilisé.



Système de lavage intelligent

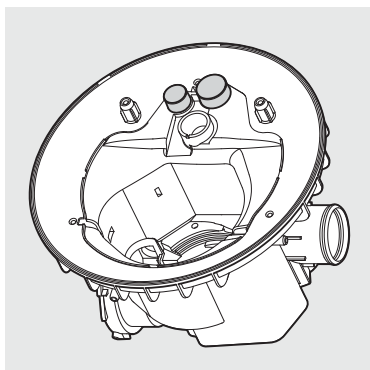
Ce lave-vaisselle est équipé d'un système de lavage intelligent. Il peut déterminer le type de cycle requis et ajuster automatiquement le cycle pour nettoyer la vaisselle plus efficacement. Lorsqu'un chargement partiel de vaisselle légèrement sale est placé dans l'appareil, un cycle de lavage similaire à un lavage court est automatiquement effectué. Lorsqu'une pleine charge de vaisselle très sale est placée dans l'appareil, un cycle de lavage intensif est automatiquement effectué.

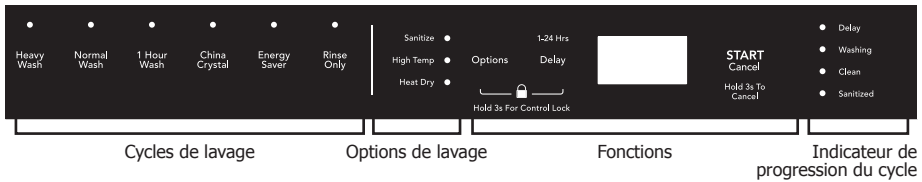


Système à filtres multiples

Ce lave-vaisselle est équipé d'un système à filtre multiple. Dans le système, il y a trois filtres à mailles. Il peut séparer l'eau souillée et l'eau propre dans différentes chambres.

Le système à filtres multiples permet d'obtenir de meilleures performances avec moins d'eau et moins d'énergie.





Sélection du cycle de lavage

Les durées de cycle sont approximatives et varient selon les options choisies. L'eau chaude est nécessaire pour activer le détergent et faire fondre les graisses alimentaires. Un capteur automatique vérifiera la température de l'eau à l'arrivée. S'il n'est pas à la température appropriée, la minuterie retardera le cycle pour permettre le chauffage automatique de l'eau pendant le lavage principal. Lorsque le **High Temp** lavage (haute température) est sélectionné, une température encore plus élevée est assurée pour supporter des charges de sol plus lourdes.

Cycles de lavage

Heavy Wash (lavage intensif)

Recommandé pour les poêles, chaudières, casseroles et vaisselle peu sale à très sale.

Normal Wash (lavage normale)

Recommandé pour les charges légèrement à fortement souillées.

1 Hour Wash (1 heure de lavage)

Un lavage plus court recommandé pour les charges légèrement sales qui n'ont pas besoin d'être séchées.

China Crystal (porcelaine et cristal)

Recommandé pour la porcelaine et le cristal légèrement souillé.

Energy Saver (économiseur d'énergie)

Recommandé pour la vaisselle et services de couverts prérincés légèrement souillés.

Rinse Only (rinçage uniquement)

Recommandé pour le prérinçage de la vaisselle ou des verres. Il ne s'agit que d'un rinçage qui empêche les aliments de sécher sur la vaisselle; il réduit l'accumulation d'odeurs dans le lave-vaisselle jusqu'à ce que vous soyez prêt à laver toute la vaisselle. Ne pas utiliser de détergent.

Options de lavage

Appuyez sur la touche **Options** pour faire défiler les options. Le voyant s'allumera lorsque l'option est sélectionnée.

Sanitize (cycle hygiénique)

Lorsque **Sanitize** est sélectionné, la température de l'eau sera maintenue à 69°C (156,2°F) max. La température maximale peut ne pas être atteinte si la température de l'eau à l'entrée n'est pas correcte. Les lave-vaisselle résidentiels certifiés ne sont pas destinés aux établissements de services alimentaires.



AVERTISSEMENT

L'option **Sanitize** n'est disponible qu'avec les cycles **Heavy Wash** et **Normal Wash**.

High Temp (température élevée)

Lorsque **High Temp** est sélectionnée, la température de l'eau sera maintenue à 140°F (60°C) max.

Heat Dry (séchage à chaud)

Lorsque **Heat Dry** est sélectionnée, le radiateur fonctionnera pendant le processus de séchage.

Fonctions

START/Cancel (démarrer/annuler)

Appuyer sur **START/Cancel** pour démarrer un cycle de lavage. Appuyer sur **START/Cancel** et maintenir enfoncé pendant **3 secondes** pour annuler un cycle déjà en cours.

Delay (délai)

L'option **Delay** vous permet de retarder le démarrage du lave-vaisselle de 1 à 24 heures. Pour programmer un délai de 1 à 24 heures, appuyez sur le bouton **Delay** jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche, puis appuyez sur le bouton **START/Cancel**. Un voyant s'allume pour indiquer que le délai de démarrage est activé et reste allumé jusqu'à ce que le cycle débute. Pour annuler l'option Délai et démarrer le cycle avant que le délai soit écoulé, appuyez sur le bouton **START/Cancel** et maintenez-le enfoncé pendant **3 secondes**.

Control Lock (verrouillage de commande)

Utiliser pour verrouiller toutes les commandes et empêcher les enfants de faire démarrer ou de changer accidentellement le cycle du lave-vaisselle. Appuyez sur **Option** et **Delay**, et maintenez,

MODE D'EMPLOI

en même temps, pendant **3 secondes** pour verrouiller. Une fois la fonction sélectionnée, l'icône de commande de verrouillage s'allume. Appuyez une fois encore sur **Option** et **Delay** et maintenez pendant **3 secondes** pour déverrouiller.

Display window (fenêtre d'affichage)

Cet écran LED affiche les minutes restantes dans un cycle en cours, les heures de temporisation avant le démarrage de l'appareil, les codes d'erreur, etc.

- Si l'appareil est en cours de fonctionnement, le temps restant (minutes) du cycle sélectionné s'affiche dans la fenêtre d'affichage.
- Lorsque **Delay** l'option est sélectionnée, le nombre d'heures de temporisation (1h-24h) s'affiche dans la fenêtre d'affichage. Après le démarrage de l'appareil, le temps restant du cycle sélectionné s'affiche dans la fenêtre d'affichage.



REMARQUE

Le temps restant peut soudainement augmenter ou diminuer de plusieurs minutes. Cela signifie que le Smart Sensor a vérifié le niveau du sol et ajusté le nombre de cycles de remplissage.

- En cas d'erreur critique pour le fonctionnement de l'appareil et la sécurité de fonctionnement, la commande doit s'arrêter et indiquer un code d'erreur dans la fenêtre d'affichage. (Affichez les Codes d'erreur)

Si des codes d'erreur s'affichent, contactez le revendeur ou le centre de service agréé. Ils seront disposés à vous aider à résoudre le problème et/ou pour localiser et faire appel à un technicien de service autorisé si nécessaire.

Indicateur de progression du cycle

Les voyants indicateurs de progression du cycle s'allument à chaque étape du cycle de lavage.

Delay (temporisation)
a été retardé, le voyant de temporisation s'allume.

Washing (lavage)
Lorsque le lave-vaisselle effectue un lavage de la charge, le voyant de lavage s'allume.

Clean (propre)
Une fois le cycle terminé, le voyant Propre s'allume jusqu'à ce que la porte du lave-vaisselle soit ouverte.

Sanitize (cycle hygiénique)
Lorsque **Sanitize** est sélectionné, le voyant de **Sanitized** s'allume, une fois le cycle terminé.



Tableau des cycles

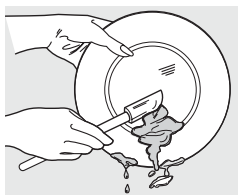
Cycle	Options disponibles	Consommation d'eau	Temps de cycle
Heavy Wash (lavage intensif)	Sanitize, High Temp, ou Heat Dry	5.2 gal. 19.7 litres	155–160 mins.
Normal Wash (lavage normale)	Sanitize, High Temp, ou Heat Dry	2.5–4.9 gal. 9.5–18.5 litres	125–160 mins.
Energy Saver (économiseur d'énergie)	--	4.1 gal. 15.5 litres	130 mins.
China Crystal (porcelaine et cristal)	Heat Dry	4.1 gal. 15.5 litres	105 mins.
1 Hour Wash (1 heure de lavage)	Heat Dry	3.3 gal. 12.5 litres	60–100 mins.
Rinse Only (rinçage uniquement)	Heat Dry	1.8 gal. 6.7 liters	20–55 mins.

PRÉPARATION ET CHARGEMENT DES PLATS

Préparation des plats

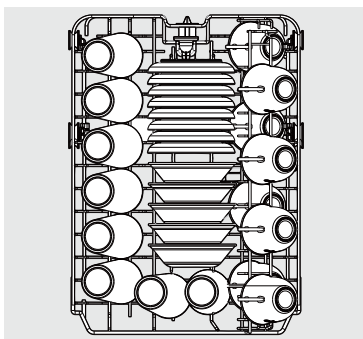
Éliminez les grands morceaux d'aliments, les os, les fosses, les cure-dents, etc. Le système de lavage filtré en continu élimine les particules alimentaires restantes. Les aliments brûlés doivent être détachés avant le chargement. Vider les verres et tasses de leur contenu liquide. Des aliments tels que la moutarde, la mayonnaise, le vinaigre, le jus de citron et les produits à base de tomates peuvent entraîner la décoloration de l'acier inoxydable et des plastiques lorsqu'ils reposent pendant une longue période.

Sauf utilisation simultanée du lave-vaisselle, il est préférable de rincer ces salissures alimentaires. Si le lave-vaisselle s'écoule dans un broyeur d'aliments, **assurez-vous que ce dernier est complètement vide avant de démarrer le lave-vaisselle.**



Chargement du panier supérieur

Les caractéristiques et l'apparence des étagères et du panier pour argenterie illustrés peuvent être différentes de celles de votre modèle.



Set standard de 8 couverts pour panier supérieur.

Le panier supérieur a été conçu pour les petites assiettes, les tasses, les verres, les verres et les articles en plastique marqués « lavables au lave-vaisselle », etc. Pour obtenir de meilleurs résultats, placez les bols, tasses et verres ayant une surface souillée vers le bas ou le centre. Inclinez légèrement pour un meilleur drainage. Placez les petites assiettes et les bols en deux demi-rangées, de sorte que la partie avant de chaque assiette soit tournée vers l'arrière de

l'assiette, et que les côtés ouverts des assiettes au centre du lave-vaisselle se fassent face.

Lors du chargement de la vaisselle, tirez suffisamment sur le panier supérieur pour pouvoir le charger sans heurter le comptoir.

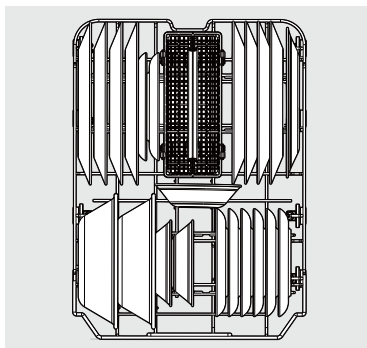


AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la vaisselle chargée n'interfère pas avec la rotation du bras de pulvérisation situé au fond du panier supérieur. (Vérifiez ceci en tournant le bras de pulvérisation à la main)

Chargement du panier inférieur

Les caractéristiques et l'apparence des étagères et du panier pour argenterie illustrés peuvent être différentes de celles de votre modèle.



Set standard de 8 couverts pour panier inférieur.

Le panier inférieur est conçu pour charger les assiettes, les bols à soupe, les soucoupes et les ustensiles de cuisine.

- L'espace du panier ajustable vous permettra de charger des articles d'une hauteur maximale de 11 pouces.
- Les dents rabattables dans le panier inférieur facilitent le chargement des articles extra-larges et difficiles à monter. Ces dents peuvent être laissées vers le haut pour une utilisation normale ou rabattues vers le bas pour assurer un chargement plus flexible. Rabattez pour avoir plus d'espace et charger de grandes casseroles ou poêles.

Placez vos assiettes dans le lave-vaisselle en deux demi-rangées, de sorte que la partie avant de chaque assiette soit tournée vers l'arrière de l'assiette, et que les côtés ouverts des assiettes au centre du lave-vaisselle se fassent face.

PRÉPARATION ET CHARGEMENT DES PLATS

Les gros articles doivent être tournés de façon à orienter l'intérieur vers le bas. Placez les gros articles tels les casseroles et poêles dans le lave-vaisselle de façon à orienter leurs côtés ouverts vers le bas. Nous vous recommandons de charger les gobelets, la vaisselle à pied et les petites assiettes dans le panier supérieur.

Les articles de plus grande taille doivent être placés sur le bord de façon à ne pas gêner la rotation du bras de pulvérisation. Vérifiez qu'ils n'empêchent pas l'ouverture du distributeur de détergent.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la vaisselle chargée n'interfère pas avec la rotation du bras de pulvérisation situé au fond du panier supérieur. (Vérifiez ceci en tournant le bras de pulvérisation à la main)



AVERTISSEMENT

Chargez les articles pointus (couteaux, brochettes, etc.) vers le bas.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.



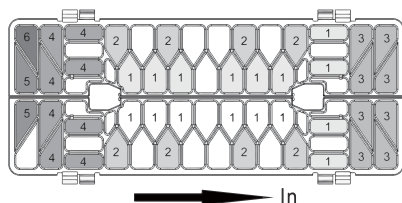
AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les articles chargés n'interfèrent pas avec la rotation du bras de pulvérisation situé au fond du panier supérieur. (Vérifiez ceci en tournant le bras de pulvérisation à la main)

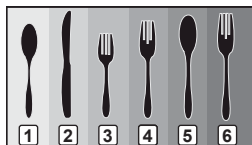
Chargement du panier pour argenterie

Les caractéristiques et l'apparence des étagères et du panier pour argenterie peuvent être différentes de celles de votre modèle.

Le panier pour argenterie peut être divisé en trois modules distincts pouvant être utilisés dans les étagères supérieures et inférieures.



1. Cuillères
2. Couteaux
3. Fourchettes à salade
4. Fourchettes
5. Grande cuillère
6. Grande fourchettes



AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER LES BRÛLURES : Ouvrez légèrement la porte et attendez que les bras de pulvérisation et l'action de lavage s'arrêtent. L'eau chaude peut sortir du lave-vaisselle. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT ET DE PRODUIT DE RINÇAGE

Le distributeur de détergent et de produit de rinçage libère de manière automatique la quantité mesurée de détergent et de produit de rinçage au moment opportun pendant les cycles du lave-vaisselle.

L'utilisation d'un produit de rinçage améliore considérablement le séchage et réduit les taches d'eau et le filmage. Sans produit de rinçage, votre vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle conservent une humidité excessive.

De plus, l'option **Heat Dry** ne fonctionne pas convenablement sans produit de rinçage. Le distributeur de produit de rinçage, situé à côté du réservoir pour détergent, libère automatiquement une quantité mesurée de produit de rinçage au cours du dernier rinçage.

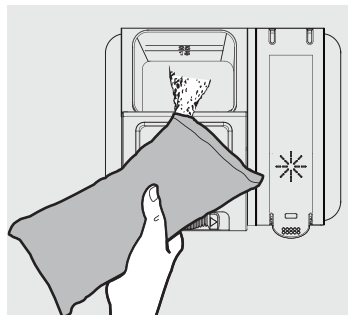
Vérifiez le hublot d'observation situé au-dessus du distributeur de produit de rinçage afin de déterminer si le niveau du produit de rinçage est bas. Remplir au besoin.



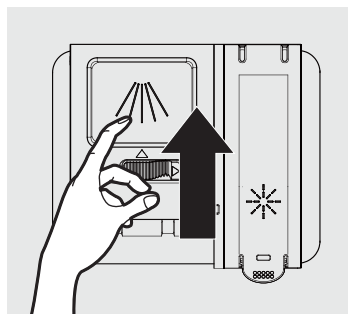
REMARQUE

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un produit de rinçage liquide. L'utilisation de produit de rinçage améliore considérablement les performances de séchage après le rinçage final. N'utilisez pas de produits de rinçage solides ou en barre. Dans des conditions normales, le produit de rinçage dure environ un mois. Il est préférable de le maintenir plein, mais ne le remplissez pas trop.

2. Ajoutez la quantité de détergent recommandée dans le compartiment à détergent.

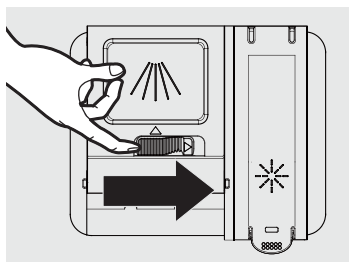


3. Appuyez sur le couvercle pour le fixer.



Remplissage du distributeur de détergent

1. Poussez le loquet de libération du couvercle du distributeur pour ouvrir le compartiment principal du détergent de lavage.



REMARQUE

Le volet s'ouvre toujours à la fin du cycle de lavage.

Remplissage du distributeur de produit de rinçage

Le produit de rinçage améliore les performances de séchage du lave-vaisselle.

Ce lave-vaisselle **utilise uniquement des produits de rinçage liquide**. L'utilisation d'un produit de rinçage en poudre est susceptible d'obstruer l'ouverture du réservoir et causer un dysfonctionnement du lave-vaisselle.



AVERTISSEMENT

- ÉVITEZ D'ajouter du détergent ordinaire dans le distributeur de produit de rinçage.
- ÉVITEZ D'utiliser un produit de rinçage en poudre dans le distributeur de produit de rinçage.

DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT ET DE PRODUIT DE RINÇAGE

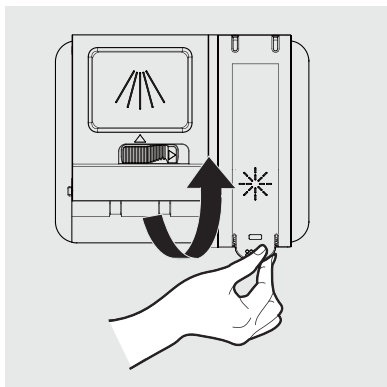


REMARQUE

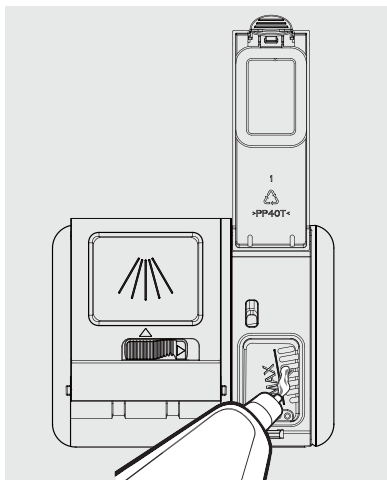
Vérifiez visuellement le hublot d'observation pour déterminer si le niveau du produit de rinçage est bas. Remplir au besoin.

Pour remplir le distributeur de produit de rinçage :

1. Soulevez la languette d'extrémité du couvercle du produit de rinçage pour ouvrir.



2. Remplissez le distributeur de produit de rinçage avec du produit de rinçage liquide jusqu'à ce qu'il soit plein. NE PAS déborder.



REMARQUE

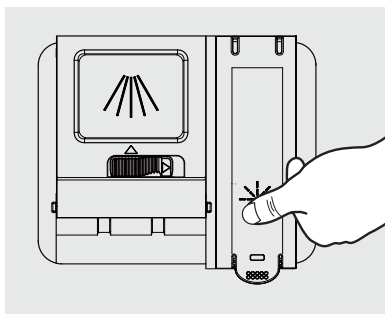
Utilisez le hublot d'observation lors du remplissage du réservoir de produit de rinçage.



AVERTISSEMENT

Ne remplissez pas le réservoir au-delà du niveau minimum indiqué. L'excès de produit de rinçage peut déborder pendant le cycle de lavage.

3. Appuyez fermement sur le couvercle du distributeur de produit de rinçage pour le fermer.



Nettoyage du lave-vaisselle

Gardez votre lave-vaisselle propre améliore son rendement, réduit les réparations inutiles et prolonge sa durée de vie.

Nettoyage de la partie extérieure

Il est préférable de nettoyer les déversements à l'extérieur de votre lave-vaisselle dès qu'ils se produisent. Utilisez un chiffon doux et humide sur le panneau de commande pour essuyer délicatement les déversements et la poussière. N'utilisez pas de benzène, de cire, de diluant, d'eau de Javel ou d'alcool. Ces matériaux peuvent décolorer les parois intérieures et causer des taches. Ne nettoyez pas le lave-vaisselle en l'arrosant d'eau et évitez de laisser l'eau entrer en contact avec les pièces électriques.



REMARQUE

Si votre lave-vaisselle est muni d'un panneau de porte en acier inoxydable, vous pouvez le nettoyer à l'aide d'un nettoyant pour acier inoxydable utilisé pour les appareils ménagers en acier inoxydable ou d'un produit semblable à l'aide d'un chiffon propre et doux.

Nettoyage de la partie intérieure



AVERTISSEMENT



DANGER DE BRÛLURE

Laissez refroidir l'élément chauffant avant de nettoyer l'intérieur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des brûlures.

Nettoyez périodiquement l'intérieur de votre lave-vaisselle pour enlever la saleté ou les particules alimentaires. Essuyez l'intérieur du lave-vaisselle et la partie intérieure de la porte à l'aide d'un torchon humide. Nous recommandons de remplir le distributeur de détergent avec du détergent à vaisselle, puis de faire fonctionner le lave-vaisselle à vide périodiquement en utilisant le cycle Normal ou Express 60 avec l'option cycle hygiénique. Cette opération permettra de garder votre lave-vaisselle propre.

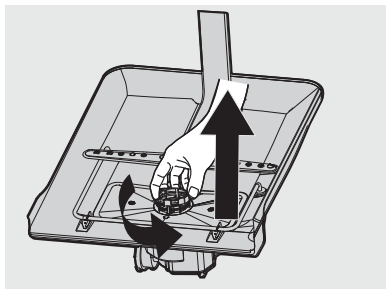
Si des taches blanches et des odeurs sont toujours présentes dans votre lave-vaisselle, faites-le fonctionner au cycle normal à vide et sans détergent jusqu'à ce qu'il soit rincé. Ensuite, interrompez le cycle et versez une tasse de vinaigre blanc de 8 onces dans le panier inférieur. Fermez le lave-vaisselle et laissez le cycle se terminer.



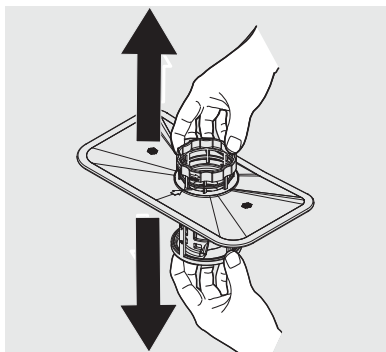
AVERTISSEMENT

Ne retirez pas le joint avant de la cuve (le long joint en caoutchouc qui renferme l'ouverture du lave-vaisselle).

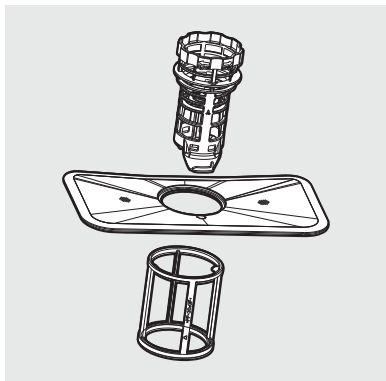
1. Mettez l'appareil hors tension.



2. Tournez la cartouche filtrante dans le sens horaire d'une montre pour la desserrer, puis démontez la cartouche filtrante.

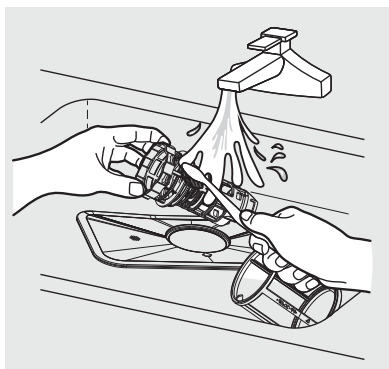


3. Retirez le filtre fin (plat, rectangulaire).

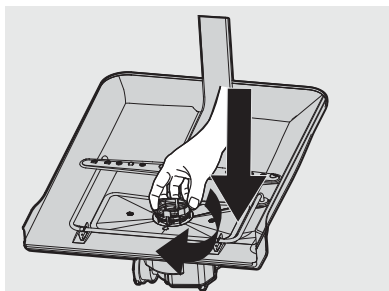


ENTRETIEN ET NETTOYAGE

4. Retirez toutes les saletés ou autres débris des filtres, puis rincez-les à l'eau courante.



5. Remontez les filtres dans le sens inverse du démontage, remplacez la cartouche filtrante et tournez dans le sens horaire vers la flèche de fermeture.



ATTENTION

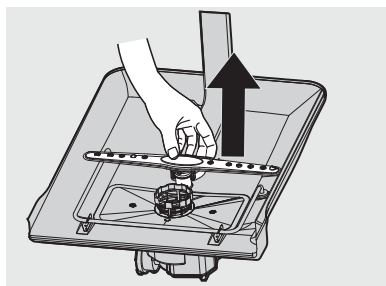
Lorsque la cartouche filtrante n'est pas correctement fermée, ses performances seront diminuées.

Nettoyage du bras de pulvérisation inférieur

Si votre lave-vaisselle n'effectue pas correctement le lavage ou si les buses du bras de pulvérisation semblent obstruées, retirez le bras de pulvérisation inférieur et nettoyez-le. Retirez le bras de pulvérisation avec précaution pour éviter de l'endommager.

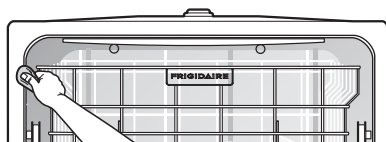
Retirez le bras de pulvérisation inférieur

1. Vérifiez si les orifices des buses sont obstrués par des particules alimentaires.
2. Si un nettoyage est nécessaire, retirez le bras de pulvérisation en le tirant vers le haut.
3. Nettoyez les buses, puis remettez le bras de pulvérisation en place.
4. Tournez le bras de pulvérisation pour vérifier qu'il est bien en place.



Nettoyage du joint de porte

Si la porte du lave-vaisselle ne se ferme pas correctement ou si de l'eau s'échappe de la porte pendant le cycle, vérifiez que le joint de porte est exempt de débris. Si nécessaire, nettoyez le joint de porte à l'aide d'un chiffon humide pour enlever les particules alimentaires et assurer une étanchéité parfaite.



Avant d'appeler le service après-vente, consultez cette liste. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste comprend les expériences courantes qui ne résultent pas d'un défaut de fabrication ou de matériaux dans votre lave-vaisselle.

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTION HABITUELLE
Impossible de mettre le lave-vaisselle en marche	<ul style="list-style-type: none"> Impossible de mettre le lave-vaisselle en marche. L'alimentation électrique ou la ligne électrique n'est pas branchée. L'option de temporisation a été sélectionnée. Verrouillage des commandes activé (sélectionnez les modèles). 	<ul style="list-style-type: none"> Fermez complètement la porte en vous assurant qu'elle est bien verrouillée. Vérifiez et branchez l'alimentation électrique. Reportez-vous à la section Temporisation dans ce manuel pour la réinitialisation. Désactivez le verrouillage de la commande, reportez-vous à la section Verrouillage de commande de ce manuel.
Le lave-vaisselle émet un bip à la fin du cycle	<ul style="list-style-type: none"> Le cycle de lavage émet un bip pour indiquer la fin du cycle. 	
Lave-vaisselle fonctionne trop longtemps	<ul style="list-style-type: none"> Le lave-vaisselle est raccordé à l'eau froide. La durée du cycle varie en fonction du sol. L'option cycle hygiénique est sélectionnée. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le lave-vaisselle et assurez-vous qu'il est correctement branché à l'alimentation en eau chaude. Lorsque l'appareil détecte une vaisselle très sale, certains cycles augmentent automatiquement leur durée. Lorsque l'option cycle hygiénique est sélectionnée, la durée du cycle est augmentée pour répondre à la demande de température désinfectée.
La vaisselle n'est pas assez propre	<ul style="list-style-type: none"> La pression d'eau est temporairement faible. La température de l'eau à l'entrée est basse. Les assiettes sont chargées trop près l'une de l'autre. Une mauvaise utilisation du détergent. Le cycle sélectionné n'est pas adapté aux conditions de salissure alimentaire. Les bras de pulvérisation sont bloqués par quelques articles. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez le lave-vaisselle lorsque la pression d'eau est normale. Assurez-vous que le lave-vaisselle est branché à l'alimentation en eau chaude. Essayez de ne pas utiliser votre lave-vaisselle lorsque l'eau chaude est utilisée ailleurs dans la maison. Chargez à nouveau la vaisselle comme indiqué dans le manuel. Ajoutez du détergent selon la dureté de l'eau et du cycle que vous avez choisi. Utilisez du détergent frais. Choisissez un cycle d'anrèges pour un temps de lavage plus long. Assurez-vous que le bras de pulvérisation tourne librement.

AVANT L'APPEL

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTION HABITUELLE
La vaisselle n'est pas assez sèche	<ul style="list-style-type: none"> Le distributeur de produit de rinçage est vide. Chargement incorrect de la vaisselle. Le cycle que vous avez choisi ne comprenait pas le séchage. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplissez le distributeur de produit de rinçage ou augmentez la quantité de produits de rinçage. Chargez à nouveau la vaisselle comme indiqué dans le manuel. Choisissez le bon cycle de séchage.
Taches et film sur la vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> La dureté de l'eau est trop élevée. Chargement incorrect de la vaisselle. Un ancien produit de rinçage est utilisé. Le distributeur de produit de rinçage est vide. 	<ul style="list-style-type: none"> Pour l'eau extrêmement dure, installez un adoucisseur d'eau. Chargez à nouveau la vaisselle comme indiqué dans le manuel. Utilisez un produit de rinçage frais. Ajoutez le produit de rinçage au distributeur.
Marquage	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation d'une très grande quantité de détergent. La température de l'eau à l'entrée dépasse 158°F (70°C). 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce. Baissez la température de l'eau à l'entrée.
Du détergent laissé dans le réservoir de détergent	<ul style="list-style-type: none"> Le détergent est peut-être trop ancien. Le bras de pulvérisation est bloqué. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez du détergent frais. Chargez la vaisselle en vous assurant que les bras de pulvérisation ne sont pas bloqués.
Le distributeur de détergent ne se ferme pas	<ul style="list-style-type: none"> Dysfonctionnement du couvercle du réservoir de détergent. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajoutez le détergent et le produit de rinçage comme indiqué dans le manuel.
L'eau reste dans le lave-vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> Le cycle précédent n'est pas terminé ou a été interrompu. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez le cycle approprié expliqué dans le manuel.
Le lave-vaisselle ne se vidange pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> Le tuyau de vidange est bouché. Le tuyau de vidange est entortillé. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'entrefer si vous en avez un. Assurez-vous que le broyeur est vide si le lave-vaisselle est connecté au broyeur. Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement raccordé à l'évier.
Présence de mousse dans la cuve	<ul style="list-style-type: none"> Un détergent inapproprié est utilisé. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous de n'utiliser que le détergent pour lave-vaisselle automatique.
Le lave-vaisselle fuit	<ul style="list-style-type: none"> Mousses excessives causées par l'utilisation d'un détergent inapproprié. Le lave-vaisselle n'est pas à niveau. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous de n'utiliser que le détergent pour lave-vaisselle approprié. Mettez le lave-vaisselle à niveau.
Taches noires ou grises sur les plats	<ul style="list-style-type: none"> Les ustensiles en aluminium se frottent contre les plats. 	<ul style="list-style-type: none"> Disposez à nouveau la vaisselle.

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTION HABITUELLE
Présence de taches sur la cuve	<ul style="list-style-type: none"> Tache de café et de thé. Tache rougeâtre. 	<ul style="list-style-type: none"> Enlevez la saleté à l'aide d'un nettoyeur de taches approprié. Certains aliments à base de tomates peuvent causer ce genre de tache; l'utilisation du cycle de rinçage juste après le chargement permet de diminuer les taches.
Bruit	<ul style="list-style-type: none"> Ouverture du réservoir pour détergent. \ Bruit de la pompe de vidange. Un objet dur est entré dans le module de lavage. Lorsque l'objet est broyé, le bruit devrait s'arrêter. 	<ul style="list-style-type: none"> Ce phénomène est normal. Si le bruit persiste après un cycle complet, appelez un technicien.
Le lave-vaisselle ne se remplit pas d'eau	<ul style="list-style-type: none"> La vanne d'eau est fermée. Le loquet de la porte n'est peut-être pas correctement positionné. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la vanne d'eau est ouverte. Assurez-vous que la porte est fermée.

Codes d'erreur

Les codes d'erreur s'affichent sur la fenêtre d'affichage lorsque les erreurs suivantes se produisent :

Code	Signification	Causes probables
i1	L'appareil charge pendant une longue période	Le robinet n'est pas ouvert, l'entrée d'eau est bloquée ou la pression d'eau est trop basse.
i4	L'appareil fuit	Certaines parties du lave-vaisselle fuient.



AVERTISSEMENT

- En cas de débordement, coupez le système d'approvisionnement en eau principal avant de contacter le fournisseur de service.
- Si la base de la cuve contient de l'eau en raison d'un débordement ou de fuites mineures, retirez cette eau avant de remettre le lave-vaisselle en marche.

GARANTIE SUR LES GROS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de matériau ou de fabrication, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement déterminable.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La présence de rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. La perte de nourriture à la suite d'une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans des établissements commerciaux.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mal fonctionnement, un défaut de fabrication ou de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service pour vérifier l'installation de votre appareil ou pour obtenir des instructions concernant l'utilisation de votre appareil.
9. Les frais engagés pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, par exemple, le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service qui concernent la réparation ou le remplacement des ampoules, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres matériels ou des boutons, poignées ou autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires comprenant, mais sans s'y limiter, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou pendant un jour férié; les droits de péage; les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, aux planchers, aux armoires, aux murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations effectuées par des techniciens non autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme une utilisation abusive ou inappropriée, une alimentation électrique inadéquate, un accident, un incendie ou une catastrophe naturelle.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES; LIMITATIONS DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT SELON LES TERMES DE LA PRÉSENTE. LES RÉCLAMATIONS BASÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, QUI NE DOIT PAS ÊTRE INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI RESTRICTION SUR LES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES RESTRICTIONS OU EXEMPTIONS POURRAIENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS. IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

Si vous avez besoin d'une réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie dans le cas où vous devriez faire appel aux services d'un technicien autorisé. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus.

Le service auquel vous avez recours en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou aux numéros de téléphone indiqués ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Personne n'est autorisé à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni d'y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

ÉTATS-UNIS
1 800 944-9044

Frigidaire
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

CANADA
1 800 265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario,
L5V 3E4